

Dodatok č. 4
k Zmluve o nájme č. 1041 uzatvorenej podľa § 663 a nasl. a § 721 a nasl.
zákona č. 40/1964 Zb. občianskeho zákonníka

uzatvorený medzi

Nájomcom: Hlavné mesto SR Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Bankové spojenie: ČSOB, a. s. Bratislava
IBAN: SK 13 7500 0000 0000 2582 8293
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596

(ďalej len „nájomca“)

a

Prenajímateľom: Technopol International, a. s.
Sídlo: Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
Zapísaný: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1465/B
Zastúpený: Ing. Tibor Lörincz
riaditeľ obchodnej skupiny 1 na základe splnomocnenia predsedu predstavenstva
a generálneho riaditeľa Ing. Alexandra Čerevku z 2. 9. 2018
Bankové spojenie: Tatra banka a. s. Bratislava
IBAN: SK 40 1100 0000 0029 2925 0016
SWIFT: TATRSKBX
IČO: 35723343
IČ DPH: SK2020210027

(ďalej len „prenajímateľ“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

1. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením Článku 7. odsek 7.3. Zmluvy o nájme č. 1041 zo dňa 1. 8. 2007 (ďalej len „Zmluva o nájme“) dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 4, ktorým sa znenie Prílohy 1 k Dodatku č. 3 k tejto zmluve nahrádza novým znením, ktoré je uvedené v Prílohe č. 1 k tomuto dodatku.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 4 je Príloha č. 1 a Nedotovaný cenník rádiostaníc a príslušenstva Hytera.
3. Predmetom Dodatku č. 4 je zmena počtu poskytovaných rádiokomunikačných služieb o nasledovné zariadenia:
 - **Ručná digitálna LTE/TETRA multi-mode rádiostanica Hytera PTC680**, súčasťou súpravy je rádiostanica, Li-Polymer batéria, záložná Li-Polymer batéria, klip, stolný nabíjač. **Cena za súpravu je 64,90 EUR bez DPH/mesiac v 1. roku nájmu, 60,90 EUR bez DPH/mesiac v 2. roku nájmu, 54,90 EUR bez DPH/mesiac v 3. a ďalších rokoch nájmu.**
 - **Kombinovaný externý repromikrofón s video kamerou Hytera VM550D so 64 GB pamäťou** ako príslušenstvo k rádiostanici PTC680, súčasťou súpravy je kombinovaný externý repromikrofón, 2500 mAh batéria, záložná 2500 mAh batéria, klip, nabíjač. **Cena za súpravu je 21,90 EUR bez DPH/mesiac v 1. roku nájmu, 18,90 EUR bez DPH/mesiac v 2. roku nájmu, 14,90 EUR bez DPH/mesiac v 3. a ďalších rokoch nájmu.**
4. Nájomca vráti prenajímateľovi 6 ks v súčasnosti prenajatých ručných rádiostaníc Motorola MTP3150/3250 a miesto nich si vezme do nájmu 6 ks vyššie uvedených rádiostaníc Hytera PTC680 spolu s príslušenstvom Hytera VM550D. Nájomca zároveň vráti prenajímateľovi ďalších 43 ks v súčasnosti prenajatých ručných rádiostaníc Motorola MTP3150/3250.
5. Všetky zariadenia sa prenajímajú na dobu 12 mesiacov od ich prevzatia a aktivácie mimo zariadení na krátkodobý prenájom podľa dohodnutých podmienok. Toto obdobie sa následne automaticky predlžuje opakovane na obdobie ďalších 12 mesiacov, pokiaľ nájomca najneskôr dva mesiace pred aktuálnym dátumom ukončenia trvania tejto viazanosti neoznámí prenajímateľovi svoje rozhodnutie o ukončení zmluvného vzťahu podľa Zmluvy o nájme č. 1041 a jej dodatkov.

6. V prípade potreby krátkodobého zvýšenia počtu rádiostaníc nájomcom na základe písomnej požiadavky zabezpečí prenajímateľovi dodanie a naprogramovanie týchto rádiostaníc v zložení ručná rádiostanica, 2 ks batérií, stolová nabíjačka, puzdro. Nájomca je povinný požiadavku doručiť minimálne 3 pracovné dni (v prípade nájmu max. 15 ks rádiostaníc) resp. 5 pracovných dní (v prípade nájmu viac ako 15 ks rádiostaníc) pred dňom krátkodobého prenájmu prenajímateľovi s presným určením dátumu, času začiatku a konca prenájmu, počet rádiostaníc, požiadavku na naprogramovanie. Prenajímateľ ku každému takémuto krátkodobému prenájmu spíše preberací protokol so súpisom prenajatých zariadení a vyčíslením ceny prenájmu.
7. Nájomca si vyzdvihne požadovaný počet funkčných rádiostaníc s príslušenstvom v sídle prenajímateľa v dohodnutý deň pred požadovaným termínom krátkodobého prenájmu. Nájomca je povinný vrátiť prenajaté zariadenia v sídle prenajímateľa do 2 pracovných dní po uplynutí požadovaného termínu krátkodobého prenájmu.
8. Cena krátkodobého prenájmu vychádza z oficiálneho cenníka prenajímateľa. Prenajímateľ môže v rámci svojich možností poskytnúť zľavu z uvedených cien.

<u>Doba prenájmu</u>	<u>1 ks digitálna rádiostanica TETRA</u>
1 deň	9,00 €
2 dni	7,30 € / deň
3 - 4 dni	5,70 € / deň
5 - 6 dní	4,80 € / deň
7 - 9 dní	4,40 € / deň
10 - 12 dní	3,70 € / deň
13 - 16 dní	3,20 € / deň
17 - 20 dní	2,80 € / deň
21 - 25 dní	2,40 € / deň
26 - 29 dní	aliquóta z ceny za mesiac
cena za mesiac	52,90 €

Cena zahŕňa:

- Rádiostanica
- 2 ks batérií
- Nabíjačka
- Puzdro
- Naprogramovanie

9. Tento Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1. 2. 2021 po predchádzajúcom zverejnení na webovom sídle nájomcu v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
10. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme č. 1041 v znení jej Dodatkov č. 1, 2 a 3, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, ostávajú nezmenené.
11. Dodatok č. 4 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o nájme.
12. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 origináloch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po 2 originály po ich podpise zmluvnými stranami.
13. Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že si tento Dodatok č. 4 k Zmluve o nájme č. 1041 prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol spísaný podľa ich skutočnej a slobodnej vôle a na znak súhlasu s ním oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

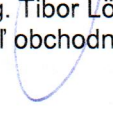
V Bratislave, dňa: 01. 02. 2021

V Bratislave, dňa: 20. 1. 2021

Ing. arch. Matus Varo
primátor



Ing. Tibor Lörincz
riaditeľ obchodnej skupiny 1



Príloha č. 1 k Dodatku č. 4
k Zmluve o nájme č. 1041 uzavretej v súlade s Občianskym zákonníkom č. 40/1964 Zb.
v znení neskorších predpisov

Táto Príloha nahrádza Prílohu č. 1 k Dodatku č. 3 k Zmluve o nájme č. 1041
zo dňa 17.10.2019

PREDMET PLNENIA ZMLUVY

1) Digitálna ručná rádiostanica TETRA	spolu 54 ks
Digitálna ručná rádiostanica TETRA s príslušenstvom zahŕňa:	
a) Motorola rádiostanica MTP3150/MTP3250 s Li-Ion 2150 mAh batériou	1 ks
b) náhradná batéria, Li-Ion 2150 mAh, NNTN8023	1 ks
c) stolný nabíjač, 230V, NNTN8245	1 ks
d) kožené puzdro na rádiostanicu	1 ks
e) náhlavná súprava	1 ks
2) Digitálna ručná rádiostanica LTE/TETRA	spolu 6 ks
Digitálna ručná rádiostanica LTE/TETRA s príslušenstvom zahŕňa:	
a) Hytera rádiostanica PTC680 s Li-Ion batériou	1 ks
b) náhradná batéria, Li-Ion	1 ks
c) stolný nabíjač, 230V, CH20L13+PS2019	1 ks
d) klip na opasok	1 ks
e) Hytera VM550D, kombinovaný externý repromikrofón s video kamerou, 64 GB pamäť, s batériou a klipom	1 ks
f) náhradná batéria k VM550D, 2500 mAh, BP2503	1 ks
g) stolný nabíjač k VM550D	1 ks
h) stolný nabíjač	6 ks
3) Modem:	spolu 7 ks
Súprava modemu zahŕňa:	
a) TETRA modem IF800	1 ks
b) plastová skrinka	1 ks
c) zdroj na DIN lištu	1 ks
d) magnetická resp. pevná anténa	1 ks
4) Smart Dispečing:	spolu 6 ks
Smart Dispečing zahŕňa:	
a) SW aplikácia – základný modul, s opciami modulov telemetrie a sledovania aktivity	1 ks
b) Motorola základňová rádiostanica MTM5200/MTM5400, dátový kábel	1 ks
c) stolový držiak, GLN7318	1 ks
d) dlaňový príp. stolový mikrofón, externý reproduktor	1 ks
e) sieťový zdroj 230V	1 ks
f) magnetická anténa, 3 resp. 5 dB zisk	1 ks
5) Zdvojený Smart Dispečing:	spolu 1 ks
Zdvojený Smart Dispečing zahŕňa:	
a) SW aplikácia – základný modul, s opciami modulov telemetrie a sledovania aktivity	2 ks
b) Motorola základňová rádiostanica MTM5200/MTM5400, dátový kábel	2 ks
c) skrinka na umiestnenie rádiostaníc	1 ks
d) mikrofón husí krk s dvomi PTT tlačidlami	1 ks
e) externý reproduktor	2 ks
f) sieťový zdroj 230V	2 ks
g) magnetická anténa, 3 resp. 5 dB zisk	2 ks

I. Cena v EUR bez DPH za nájom zariadení od 1.1.2021 sa mení nasledovne:

	mesačný nájom / ks	počet ks	mesačný nájom spolu
1. ručná rádiostanica MTP3150/3250 s príslušenstvom	49,90	54	2 694,60
2. ručná rádiostanica PTC680 s príslušenstvom VM550D	86,80	6	520,80
3. modem	29,00	7	203,00
4. Smart Dispečing	99,00	6	594,00
5. zdvojený Smart Dispečing	198,00	1	198,00
celkový mesačný nájom v EUR bez DPH			4 210,40
celkový mesačný nájom v EUR s 20% DPH			5 052,48

*Cena za položku č. 2 sa po každých 12 mesiacoch nájmu adekvátne upraví v zmysle tohto dodatku.

NEDOTOVANÝ CENNÍK RÁDIOSTANÍC A PRÍSLUŠENSTVA HYTERA

Ručná rádiostanica PT580H Plus (S) 890 €
bez antény, batérie a nabíjača

Ručná rádiostanica PT790 Ex..... 2450 €
bez antény, batérie a nabíjača

Vozidlová rádiostanica MT680 Plus (S) 1253 €
bez mikrofónu

Ručná rádiostanica PTC760 (multimode) 1800 €
bez antény, batérie a nabíjača

Ručná rádiostanica PTC680 (multimode) 1093 €
bez antény, batérie a nabíjača

VM550D, kombinovaný externý repromikrofón s video kamerou,
32 GB/64 GB pamäť 395/435 €
s batériou a mikro USB nabíjačom

VM780, kombinovaný externý repromikrofón s video kamerou,
32 GB/64 GB pamäť 550/610 €
s batériou a mikro USB nabíjačom

Zaktivované GPS 107 €

Zaktivovaná Repeater funkcia 137 €

Zaktivovaná Gateway funkcia 137 €

Zaktivovaná Repeater aj Gateway funkcia naraz 206 €

Prevádzkovateľ rádiových sietí RADIOPOL:

Technopol International, a. s.,
Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1465/B

tel.: 02/68286130, -126, -127, -121

fax: 02/63812180

IČO: 35723343

IČ DPH: SK2020210027

BIC: TATRSKBX (Tatra banka a. s.)

IBAN: SK401100000002929250016

Príslušenstvo:

Mákké kožené puzdro so slučkou na opasok pre PT580H, M27050 38,00 €

Mákké kožené puzdro s PVC prednou výplňou so slučkou na opasok
s otočným klipom pre PT580H Plus, M37057 45,00 €

Anténa stubby 9 cm (380-430 MHz) pre PT580H Plus, AN0405H04 10,00 €

Stojan stolného nabíjača na PT580H Plus aj PT790Ex, CH10A07 18,00 €

Transformátor stolného nabíjača CH10A07, 100-240 V, PS1018 10,00 €

Duálny stojan nabíjača CH10A06 vr. transformátora PS2004 pre PT580H Plus
aj PT790Ex, 100-240 V 43,00+14,00 €

Vozidlový nabíjač s koncovkou do zapalovača CHV09 (vyžaduje stojan CH10A07
alebo CH10A06 35,00 €

Klip na opasok pre PT580H Plus aj PT790Ex, BC19 2,50 €

Multinabíjač pre 6 Li-Ion batérií vr. adaptéra pre PT580H Plus, MCA08 243,00 €

Li-Ion batéria (1800 mAh) pre PT580H Plus, BL1806 65,00 €

Headset s PTT, mikrofónom a oddeliteľným uškom tvaru D na PT580H Plus,
EHN17 27,00 €

Headset s PTT, mikrofónom a oddeliteľným uškom tvaru C na PT580H Plus,
EHN16 26,00 €

Slúchadlo tvaru D s mikrofónom/PTT na PT580H Plus, EHN12 22,00 €

Headset s PTT, mikrofónom a oddeliteľným uškom s priehľadným zvukovodom
na PT580H Plus, EAN23 32,00 €

Repromikrofón, IP54, s núdzovým tlačidlom a 3.5 mm jackom, na PT580H Plus,
SM18N3 36,00 €

Repromikrofón, IP67 vodovzdorný, s núdzovým tlačidlom, na PT580H Plus,
SM18N5 68,00 €

„ib“ repromikrofón na PT790Ex, SM18N4-Ex 86,00 €

„ib“ repromikrofón á la SAVOX s možnosťou pripojenia náhlavných súprav
na PT790Ex, SM24N2-Ex 518,00 €

Slúchadlo tvaru D s mikrofónom/PTT na PT790Ex, EHN12-Ex 83,00 €

Temný mikrofón s reproduktorom (montáž do helmy), pripojiteľný do SM24N2-Ex,
POA34-Ex 345,00 €

Krkafón + slúchadlo tvaru D, pripojiteľné do SM24N2-Ex, POA61-Ex 396,00 €

Li-Ion batéria (1800 mAh) pre PT790Ex, BL 1813-Ex 277,00 €

Anténa stubby 9 cm (380-430 MHz) pre PT790 Ex, AN0405H11 10,00 €

Kožené puzdro s pútkom na opasok pre PT790 Ex, LCY009 56,00 €

Externý reproduktor (15 W), 3 m kábel, SM09D1 40,00 €

Dlaňový mikrofón na voz. rdst, IP54, SM16A1 35,00 €

Dlaňový mikrofón na voz. rdst, IP67, SM16A2 47,00 €

Stolový mikrofón na voz. rdst, SM10A1 50,00 €

GPS anténa na voz. rdst, GPS04 13,00 €

Li-Polymer batéria na PTC760, 2900 mAh, BP 2901 140,00 €

Li-Polymer batéria na PTC760, 4000 mAh, BP 4001 175,00 €

Stojan nabíjača pre PTC760, CH20L08 50,00 €

Transformátor nabíjača CH20L08 a CH20L13, PS2019 17,00 €

Klip na PTC760, BC30 6,00 €

Hytera

Anténa 9 cm stubby na PTC760/PTC680, AN0405H18.....	17,00 €
Li-Polymer batéria na PTC680, 2400 mAh, BP 2402.....	120,00 €
Li-Polymer batéria na PTC680, 4000 mAh, BP 4005.....	150,00 €
Stojan nabíjača pre PTC680, CH20L13.....	53,00 €
Klip na PTC680, BC39.....	6,00 €
Multinabíjač na PTC760, 8 slotov, MCA20.....	490,00 €
Batéria na VM550D, 2500 mAh, BP 2503.....	25,00 €
Stojan nabíjača pre VM550D, CH20L26.....	12,00 €
Batéria na VM780, 2500 mAh, BP 2504.....	36,00 €
Batéria na VM780, 3500 mAh, BP 3501.....	50,00 €
Klip na VM780, BC40.....	13,00 €
Multinabíjač na VM780, 6 slotov, MCL30.....	358,00 €

Ceny sú uvádzané bez DPH
Cenník je platný od 1. 1. 2021